

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



LINGJIN

靈 金

Lingbao Gold Company Ltd.

靈寶黃金股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：3330)

**截至二零一二年十二月三十一日止年度
全年業績公佈**

靈寶黃金股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年十二月三十一日止年度的經本公司審核委員會審核的綜合業績。

綜合損益表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
營業額	3	6,393,306	5,720,835
銷售成本		<u>(5,589,812)</u>	<u>(4,841,792)</u>
毛利		803,494	879,043
其他收入	4	24,879	29,668
其他虧損淨額	5	(1,078)	(36,661)
銷售及分銷開支		(39,138)	(27,173)
行政開支及其他經營開支		<u>(322,179)</u>	<u>(251,641)</u>
經營溢利		465,978	593,236
融資成本	6(a)	<u>(241,281)</u>	<u>(156,329)</u>
除稅前溢利	6	224,697	436,907
所得稅	7	<u>(59,807)</u>	<u>(128,121)</u>
本年度溢利		<u>164,890</u>	<u>308,786</u>
應撥歸於：			
本公司股東		165,335	310,562
非控股權益		<u>(445)</u>	<u>(1,776)</u>
本年度溢利		<u>164,890</u>	<u>308,786</u>
每股基本及攤薄盈利(分)	9	<u>21</u>	<u>40</u>

綜合全面收益表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
本年度溢利	164,890	308,786
本年度其他全面收益		
換算海外附屬公司財務報表而產生的匯兌差額	<u>419</u>	<u>2,515</u>
本年度全面收益總額	<u>165,309</u>	<u>311,301</u>
應撥歸於：		
本公司股東	165,651	309,434
非控股權益	<u>(342)</u>	<u>1,867</u>
本年度全面收益總額	<u>165,309</u>	<u>311,301</u>

綜合財務狀況表

於二零一二年十二月三十一日

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		2,024,469	1,954,144
在建工程		369,741	331,830
無形資產		695,465	676,651
商譽		41,404	41,404
租賃預付賬款		175,075	149,903
其他投資		10,504	10,504
長期應收賬款		–	39,531
非流動預付賬款		32,403	17,613
遞延稅項資產		143,831	115,699
		<u>3,492,892</u>	<u>3,337,279</u>
流動資產			
存貨		3,267,561	2,042,117
應收賬款及其他應收賬款、 按金和預付賬款	11	832,407	782,073
分類為持作出售的資產		20,123	20,123
已抵押存款		36,140	30,000
現金及現金等價物		267,935	349,568
可收回本期稅項		1,976	–
		<u>4,426,142</u>	<u>3,223,881</u>
流動負債			
銀行貸款		2,779,345	1,502,072
其他貸款		2,378	2,675
應付賬款及其他應付賬款	12	1,186,691	908,667
最終控股公司貸款		23,800	23,800
應付本年稅項		21,898	17,655
		<u>4,014,112</u>	<u>2,454,869</u>
流動資產淨值		<u>412,030</u>	<u>769,012</u>
總資產減流動負債		<u>3,904,922</u>	<u>4,106,291</u>

綜合財務狀況表 (續)
於二零一二年十二月三十一日

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
非流動負債			
應付債權證		700,000	700,000
銀行貸款		734,562	1,029,609
其他應付賬款	12	35,617	22,978
遞延稅項負債		93	7,338
		<u>1,470,272</u>	<u>1,759,925</u>
資產淨值			
		<u>2,434,650</u>	<u>2,346,366</u>
股本及儲備			
股本		154,050	154,050
儲備		<u>2,233,906</u>	<u>2,145,280</u>
本公司股東應佔權益總額		2,387,956	2,299,330
非控股權益		<u>46,694</u>	<u>47,036</u>
合計權益		<u>2,434,650</u>	<u>2,346,366</u>

財務資料附註

1 編製基準

本財務報表是按照香港會計師公會頒佈的所有適用的香港財務報告準則（該詞彙統稱包括香港會計師公會頒佈之所有個別適用的《香港財務報告準則》、《香港會計準則》及其詮釋），香港公認會計原則及香港《公司條例》的披露規定所編製。本財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》的適用披露規定。

香港會計師公會已頒佈若干於本集團的當前會計期間首次生效或可提前採納的新訂及經修訂香港財務報告準則。於當前及過往會計期間初次應用該等與本集團有關的準則改進所引致的會計政策變動，已反映於本財務報表內，有關資料載於附註2。

2 會計政策變動

香港會計師公會已發佈多項香港財務報告準則的修訂，於本集團本會計期間首次生效。其中，與本集團財務報表有關的發展列示如下：

香港財務報告準則第7號「金融工具：披露－金融資產之轉移」之修訂

香港財務報告準則第7號的修訂規定須在財務報表中就未被完全終止確認的已轉讓金融資產及對任何未被完全終止確認的已轉讓金融資產的持續涉入程度作出若干披露，不論相關轉讓交易何時發生。然而，實體毋須於採納的首年作出比較期間之披露。本集團於過往期間或本期間並無進行任何根據修訂須於本會計期間作出披露的重大金融資產轉讓。

本集團並未採納任何尚未於本會計期間生效的新訂準則或詮釋。

3 營業額

本集團的主要業務為於中國開採、選煉、冶煉及銷售黃金及其他金屬產品。

營業額指扣除銷售稅及增值稅後，向客戶銷售貨品的價值。於年內確認為營業額的各主要收入金額類別分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
銷售：		
－ 黃金	4,694,853	4,203,270
－ 其他金屬	1,666,819	1,470,326
－ 其他	38,119	56,590
減：銷售稅及徵費	(6,485)	(9,351)
	6,393,306	5,720,835

本集團的客戶基礎多元化，只有與一名客戶進行的交易佔本集團收入的10%以上。於二零一二年，本集團向該客戶銷售黃金產品所得收入約為人民幣4,694,853,000元（二零一一年：人民幣4,203,270,000元）（乃自中國河南省產生）。

4 其他收入

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
銀行利息收入	4,506	4,041
送貨服務收入	3,139	6,591
政府補助金	12,980	8,742
廢料銷售	2,957	3,899
其他投資股息收入	—	6,300
雜項收入	1,297	95
	24,879	29,668

5 其他虧損淨額

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
按公允價值計算的金融工具已變現及未變現收益／(虧損)淨額	5,940	(13,358)
出售物業、廠房及設備、在建工程及無形資產虧損淨額	(35)	(1,944)
外匯虧損淨額	(1,250)	(13,397)
物業、廠房及設備、無形資產、在建工程及商譽減值	(4,349)	(10,852)
出售附屬公司收益	—	4,640
其他	(1,384)	(1,750)
	(1,078)	(36,661)

6 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除／(計入) 下列各項：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
(a) 融資成本：		
須於五年內悉數償還的銀行墊款利息開支	195,758	139,837
債券利息開支	45,606	28,143
其他貸款利息開支	—	1,589
其他借貸成本	3,735	2,109
	<hr/>	<hr/>
並非透過損益按公允價值處理的 金融負債利息開支總額	245,099	171,678
減：資本化至在建工程的利息開支*	(3,818)	(15,349)
	<hr/>	<hr/>
	241,281	156,329

* 借貸成本已按每年5.70%至6.76% (二零一一年：5.31%至6.56%) 的比率撥充資本。

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
(b) 員工成本#：		
薪金、工資及花紅	301,799	227,543
員工福利	18,704	17,587
退休福利計劃供款	29,586	25,405
	<hr/>	<hr/>
	350,089	270,535
減：於在建工程中資本化的員工成本	(31,090)	(33,972)
	<hr/>	<hr/>
	318,999	236,563

6 除稅前溢利 (續)

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
(c) 其他項目：		
存貨成本	5,589,812	4,841,792
租賃預付賬款攤銷	4,584	2,656
無形資產攤銷 [#]	14,406	7,503
折舊 [#]	252,010	196,503
減：資本化至在建工程的折舊	(1,446)	(4,357)
	250,564	192,146
計提下列項目的減值虧損準備：		
— 應收賬款及其他應收賬款	2,764	507
— 採購按金	4,263	3,434
— 非流動預付賬款	—	1,000
— 固定資產及在建工程	—	5,930
— 無形資產	4,349	4,922
物業經營租賃支出	3,130	2,660
核數師薪酬	4,626	4,383
研究及開發費用	34,828	9,098
排污費	5,835	2,479
環境修復費	16,075	16,136

[#] 存貨成本包括為數人民幣424,580,000元 (二零一一年：人民幣323,930,000元) 的員工成本、折舊及攤銷費用，該金額亦已包含上文就該幾類開支而分別披露的各項總金額中。

7 綜合損益表的所得稅

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
本期稅項－中國所得稅		
本年度準備	94,080	139,228
過往年度準備不足	999	5,798
	95,079	145,026
遞延稅項		
臨時差異的產生與撥回	(33,975)	(16,905)
因稅率變動對遞延稅項結餘產生的影響	(1,297)	—
	(35,272)	(16,905)
	59,807	128,121

8 股息

應付本公司股東本年度應佔股息

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於報告期末後提議分派的末期股息每股普通股 人民幣0.07元（二零一一年：人民幣0.10元）	53,917	77,025

根據於二零一三年三月二十六日董事會會議通過的決議，有關就截至二零一二年十二月三十一日止年度派發每股人民幣0.07元（二零一一年：人民幣0.10元）合共人民幣53,917,436元（二零一一年：人民幣77,024,909元）的末期股息的動議於股東週年大會上提呈股東批准。於報告期末後動議分派的末期股息人民幣53,917,436元（二零一一年：人民幣77,024,909元）並未於報告期末確認為負債。

9 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利是按本公司股東應佔溢利人民幣165,335,000元（二零一一年：人民幣310,562,000元）及年內已發行的普通股770,249,091股（二零一一年：770,249,091股）計算。

(b) 每股攤薄盈利

由於年內並無任何攤薄之普通股，因此本年度及上年度的每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

10 分部報告

本集團按業務組合（生產流程、產品及服務）及地區劃分分部及進行管理。本集團按照向最高行政管理人員內部呈報資料以進行資源分配及表現評估時所採用的資料一致的方式，呈列下列四個報告分部。具有相似性質的生產流程、產品及服務的經營分部已整合，形成以下呈報分部。

- 採礦－中國 – 於中國的黃金開採及選煉業務。
- 採礦－吉爾吉斯共和國（「吉國」） – 於吉國的黃金開採及選煉業務。
- 冶煉 – 於中國開展的黃金及其他金屬冶煉及精煉業務。
- 銅加工 – 於中國開展的銅加工業務。

(a) 分部業績、資產及負債

為了評估分部業績及分配分部間資源，本集團高級行政管理人員按下述基準監督各呈報分部應佔的業績、資產及負債：

分部資產包括所有有形資產、無形資產、遞延稅項資產及流動資產，惟由總部管理的金融資產及其他公司資產的投資則除外。分部負債包括個別分部業務應佔的應付債項及應計費用、遞延稅項負債，以及該等分部直接管理的銀行貸款及其他借貸，惟總部管理的銀行借貸則除外。

收入及開支乃經參考該等分部所產生的銷售及開支或因該等分部應佔的資產折舊或攤銷而產生的開支而分配至呈報分部。然而，除呈報分部間銷售貨品外，本集團不會計量分部間互相提供的協助，包括共享資產及專有技術。

10 分部報告 (續)

就截至二零一二年及二零一一年十二月三十一日止年度資源分配及分部表現評估向本集團最高行政管理人員呈報的本集團呈報分部的有關資料載列如下。

	採礦－中國		採礦－吉國		冶煉		銅加工		總計	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
來自外間客戶的										
收入	-	-	-	-	5,439,351	4,764,995	960,440	965,191	6,399,791	5,730,186
來自分部之間的										
收入	1,039,286	876,135	140,206	-	256,317	501,111	-	-	1,435,809	1,377,246
營業稅	(142)	(53)	-	-	(6,338)	(8,023)	(5)	(1,275)	(6,485)	(9,351)
呈報分部收入	1,039,144	876,082	140,206	-	5,689,330	5,258,083	960,435	963,916	7,829,115	7,098,081
呈報分部溢利/ (虧損)	323,465	271,262	28,158	(8,493)	189,490	470,411	61,792	54,954	602,905	788,134
呈報分部資產	1,973,618	1,809,329	851,995	804,961	3,729,502	2,523,976	1,406,607	1,344,497	7,961,722	6,482,763
呈報分部負債	770,223	659,015	872,040	835,112	2,572,942	1,465,756	1,162,767	1,129,005	5,377,972	4,088,888
其他分部信息										
利息費用	(24,869)	(25,793)	(16,532)	(2,705)	(88,999)	(21,222)	(33,472)	(35,974)	(163,872)	(85,694)
匯兌收益/(損失)										
淨額	1	26	(106)	2,327	81	(500)	663	(6,561)	639	(4,708)
本年度折舊及攤銷	(123,099)	(104,560)	(47,801)	(3,684)	(43,567)	(34,852)	(49,059)	(44,134)	(263,526)	(187,230)
計提下列項目的減值：										
－ 應收賬款及										
其他應收賬款	-	(224)	-	-	(653)	(90)	(2,111)	(8)	(2,764)	(322)
－ 採購按金	-	-	-	-	(4,263)	(3,434)	-	-	(4,263)	(3,434)
－ 無形資產	(4,349)	(4,922)	-	-	-	-	-	-	(4,349)	(4,922)
－ 固定資產及										
在建工程	-	-	-	(5,930)	-	-	-	-	-	(5,930)

10 分部報告 (續)

(b) 呈報分部收入、盈虧、資產及負債對賬

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
收入		
呈報分部收入	7,829,115	7,098,081
分部之間的收入抵銷	(1,435,809)	(1,377,246)
	<u>6,393,306</u>	<u>5,720,835</u>
溢利		
呈報分部溢利	602,905	788,134
分部之間的溢利抵銷	(58,426)	(104,237)
	<u>544,479</u>	<u>683,897</u>
來自本集團外間客戶的呈報分部溢利	544,479	683,897
其他虧損淨額	(1,078)	(36,661)
融資成本	(241,281)	(156,329)
未分配總部及公司開支	(77,423)	(54,000)
	<u>224,697</u>	<u>436,907</u>
資產		
呈報分部資產	7,961,722	6,482,763
分部之間的應收賬款抵銷	(326,261)	(276,542)
未變現溢利抵銷	(143,876)	(91,761)
	<u>7,491,585</u>	<u>6,114,460</u>
其他投資	10,504	10,504
總部管理的現金及現金等價物	38,755	79,986
未分配總部及公司資產	378,190	356,210
	<u>7,919,034</u>	<u>6,561,160</u>
負債		
呈報分部負債	5,377,972	4,088,888
分部之間的應付賬款抵銷	(326,261)	(276,542)
	<u>5,051,711</u>	<u>3,812,346</u>
未分配總部及公司負債	432,673	402,448
	<u>5,484,384</u>	<u>4,214,794</u>

11. 應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款

應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款包括：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應收賬款	432,214	375,855
應收票據	100,879	45,968
減：呆賬準備	(5,810)	(3,699)
	<u>527,283</u>	<u>418,124</u>
其他應收賬款、按金和預付賬款	236,590	322,270
減：呆賬準備	(2,279)	(1,626)
	<u>234,311</u>	<u>320,644</u>
採購按金	98,515	64,744
減：不交收準備	(27,781)	(23,518)
	<u>70,734</u>	<u>41,226</u>
衍生金融工具按金	79	2,079
應收北京久益款項	—	—
	<u>79</u>	<u>2,079</u>
	<u>832,407</u>	<u>782,073</u>

所有應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款預期可於一年內收回。

11. 應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款 (續)

(a) 賬齡分析

於報告期末，應收賬款及應收票據（已扣除呆賬準備）的賬齡分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
三個月內	334,672	287,649
超過三個月但少於六個月	182,599	97,456
超過六個月但少於一年	9,000	32,145
超過一年但少於兩年	1,012	874
	<hr/>	<hr/>
於十二月三十一日	527,283	418,124

就銷售黃金而言，本集團要求客戶在付運時即時以現金繳付全數貨款。就銷售其他金屬產品而言，應收賬款及應收票據於發票日期起計90天至180天到期。

(b) 並無減值的應收賬款及應收票據

並無個別或整體地被認為出現減值的應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
未逾期亦無減值	526,271	385,105
逾期少於一年	1,012	33,019
	<hr/>	<hr/>
	527,283	418,124

未逾期亦無減值的應收賬款是與近期並無拖欠記錄的廣泛客戶有關。

已逾期但無減值的應收賬款是與有良好還款記錄的多名獨立客戶有關。根據以往經驗，由於信貸質素並無重大變化，加上有關結餘仍被認為可全數收回，故管理層相信毋須就該等結餘作減值準備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

11. 應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款 (續)

(c) 應收賬款及其他應收賬款減值

有關應收賬款及其他應收賬款的減值虧損是使用備抵賬記錄，惟本集團認為收回款項的機會甚微則除外，在此情況下減值虧損直接在應收賬款及其他應收賬款中撇銷。

年內應收賬款呆賬準備的變動如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
於一月一日	5,325	4,818
確認減值虧損	2,764	507
撥回減值虧損	—	—
於十二月三十一日	8,089	5,325

於二零一二年十二月三十一日，本集團的應收賬款及其他應收賬款當中，人民幣8,089,000元（二零一一年：人民幣5,325,000元）被個別地斷定出現減值。

(d) 採購按金

採購按金指本集團預先向供應商支付的金額，以取得及時及穩定的金精粉供應，以供日後冶煉之用。本公司董事認為本集團已採取適當程序評估供應商供應金精粉的能力，並預期該等採購按金可分別在日後向各供應商採購金精粉時逐步收回。

(e) 衍生金融工具按金

本集團分別就一般業務過程中訂立的商品衍生合約向獨立期貨交易代理存入按金人民幣79,000元（二零一一年：人民幣2,079,000元），主要為保障本集團避免受金商品及銅商品價格波動的影響。本集團商品衍生合約於二零一二年及二零一一年十二月三十一日的名義金額為零。

11. 應收賬款及其他應收賬款、按金和預付賬款 (續)

(f) 應收北京久益款項

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應收北京久益款項	30,800	30,800
減：減值虧損	(30,800)	(30,800)
	<u>—</u>	<u>—</u>

應收北京久益結餘與過往年度建議收購的補償款項有關。董事認為結餘人民幣30,800,000元將無法收回，因此已作出減值虧損準備。

12 應付賬款及其他應付賬款

流動應付賬款及其他應付賬款：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應付票據	—	30,000
應付賬款	599,936	387,553
其他應付賬款及應付費用	358,287	303,681
應付採礦權款項	87,897	87,733
遞延收入 (附註(a))	100,774	60,080
應付股息	3,487	3,119
應付非控股權益 (附註(b))	36,310	36,501
	<u>1,186,691</u>	<u>908,667</u>
非流動其他應付賬款		
應付採礦權款項	—	3,509
應計清拆成本	14,369	4,238
遞延收入 (附註(a))	21,248	15,231
	<u>35,617</u>	<u>22,978</u>

(a) 遞延收入指從政府收取的補助金，以勘探礦物及建築採礦相關資產。當符合若干條件時，將於適當期間確認政府補助金為收入，適當期間為相關建築資產的成本的期間，補助金擬按該等資產扣除的折舊比例彌補該等期間的成本。

(b) 應付非控股權益款項為無抵押、免息及須於要求時償還。

12 應付賬款及其他應付賬款 (續)

應付賬款及其他應付賬款包括應付賬款，截至報告期末的賬齡分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
三個月內	558,814	371,744
超過三個月但少於六個月	21,491	11,094
超過六個月但少於一年	11,227	2,017
超過一年但少於兩年	6,460	715
超過兩年	1,944	1,983
	<hr/>	<hr/>
	599,936	387,553
	<hr/>	<hr/>

管理層討論及分析

業務回顧

於二零一二年，本集團生產黃金約16,353公斤（約525,761盎司），比去年同期增加約1,461公斤（約46,972盎司）或9.8%。本集團營業額增加11.8%至約人民幣6,393,306,000元。本年度本公司股東應佔溢利為約人民幣165,335,000元，比去年同期減少約46.8%。每股基本盈利為人民幣0.21元。有關下降主要是由於冶煉業務的原材料成本上升和財務費用的增加。

由於原材料佔總生產成本超過82%，本集團欲透過擴大礦山生產規模，提高自有礦山金產量，提高整體生產經營指標，以降低外購原材料之風險。

1. 採礦分部

營業額及生產

採礦業務主要包括銷售金精粉及合質金。大部份金精粉及合質金均銷售予本集團的冶煉廠作為集團內公司間的銷售。

下表載列採礦分部按產品分類的生產及銷售數量之分析：

	單位	二零一二年		二零一一年	
		概約 生產數量	概約 銷售數量	概約 生產數量	概約 銷售數量
金精粉（含量金）	公斤	2,801	2,708	2,061	1,992
合質金	公斤	1,218	1,184	883	904
合計	公斤	4,019	3,892	2,944	2,896
合計	盎司	129,214	125,131	94,652	93,109

本集團採礦分部於二零一二年度的總營業額為約人民幣1,179,350,000元，較二零一一年約人民幣876,082,000元增加約34.6%。年內河南礦區，新疆礦區，內蒙礦區及吉國之營業額佔採礦分部總營業額分別約60.8%，23.8%，3.5%及11.9%。本集團之合質金生產數量增加約335公斤至約1,218公斤，金精粉生產數量增加約740公斤至約2,801公斤。

黃金產量增加主要由於赤峰金蟾礦業有限公司（「赤峰金蟾」）已完成對多項需要改善安全設施於二零一二年下半年恢復生產及位於吉國的富金礦業有限責任公司（「富金」），在二零一一年底開始投產，二零一二年富金努力克服吉國複雜環境，使生產經營在艱難中逐漸恢復，全年礦產金產量約621公斤。

二零一三年本集團安排坑探工程8.87萬米，計畫預獲礦石量181萬噸。

分部業績

本集團於二零一二年度之採礦分部業績總額約人民幣351,623,000元，較二零一一年度約人民幣262,769,000元增加約33.8%。本集團於二零一二年度的採礦業務分部業績與分部營業額比率約為29.8%，較二零一一年度約30.0%減少約0.2%。

2. 冶煉分部

本集團現時之冶煉廠位於河南省，能綜合回收金、銀、銅及硫。其產品包括金錠、銀、銅產品及硫酸。下表載列冶煉分部按產品分類的生產及銷售數量之分析：

產品	單位	二零一二年		二零一一年	
		概約 生產數量	概約 銷售數量	概約 生產數量	概約 銷售數量
金錠	公斤	16,353	13,421	14,892	12,693
	盎司	525,761	431,495	478,789	408,089
白銀	公斤	45,498	24,509	56,521	42,300
	盎司	1,462,795	787,983	1,817,192	1,359,977
銅產品	噸	13,737	16,654	15,555	12,183
硫酸	噸	149,911	149,460	153,903	154,180

銷售及生產

本集團於二零一二年度的冶煉分部總營業額約為人民幣5,689,330,000元，較二零一一年同期約人民幣5,258,083,000元增加約8.2%。有關增幅主要由於金錠銷售價格及數量較去年同期上升約5.6%及5.7%。

本集團每日處理金精粉約1,000噸，生產使用率約100%。本集團的金，銀，銅及硫酸產量比去年同期增加／(減少)約9.8%、(19.5)%、(11.7)%及(2.6)%。本年之金回收率約96.0%，銀回收率約70.2%，銅回收率約95.7%，本集團之回收率繼續保持在較高水平。

分部業績

本集團於二零一二年之冶煉分部業績總額為約人民幣189,490,000元，較二零一一年約人民幣470,411,000元減少約59.7%。本集團於二零一二年的冶煉業務分部業績與分部營業額比率約為3.3%，較二零一一年度約8.9%減少約5.6%。

財務資料

1. 經營業績

營業額

本集團按產品分類的營業分析如下：

	二零一二年			二零一一年		
	金額 (人民幣 千元)	銷售數量 (公斤／ 噸)	每單位售價 (人民幣元 公斤／噸)	金額 (人民幣 千元)	銷售數量 (公斤／ 噸)	每單位售價 (人民幣元 公斤／噸)
金錠	4,694,853	13,421公斤	349,814	4,203,270	12,693公斤	331,149
白銀	142,669	24,401公斤	5,847	278,673	42,151公斤	6,611
銅產品	563,710	11,454噸	49,215	226,462	4,136噸	54,754
銅箔	960,440	13,951噸	68,844	965,191	13,112噸	73,611
硫酸	38,119	149,460噸	255	56,590	153,904噸	368
稅前營業額	6,399,791			5,730,186		
減：銷售稅	(6,485)			(9,351)		
	6,393,306			5,720,835		

本集團二零一二年的營業額約為人民幣6,393,306,000元，較上年度增加約11.8%。當中金錠營業額佔總營業額73.4%。有關增幅主要由於年內出售的金錠銷量及平均售價上升約5.7%及5.6%及銅產品銷量上升約176.9%。

本集團於二零零八年增加銅加工業務，主要生產銅箔。於二零一二年，銅箔產量為14,429噸及銷量為13,951噸，較上年度增加約11.0%及6.4%。二零一二年靈寶華鑫銅箔有限責任公司加快產品升級轉型，已可生產高檔的12微米、9微米電池箔，成為三門峽市、河南省高新技術產業的亮點之一。

毛利及毛利率

本集團於二零一二年的毛利及毛利率分別約為人民幣803,494,000元及12.6%，較二零一一年分別減少約8.6%及2.8%。毛利及毛利率下降主要是礦山開採成本及原材料成本上漲。

其他收入

本集團於二零一二年的其他收入約為人民幣24,879,000元，較二零一一年度約人民幣29,668,000元減少約16.1%。主要由於其他投資股息收入減少人民幣6,300,000元。

其他虧損淨額

本集團於二零一二年的其他虧損淨額約為人民幣1,078,000元，二零一一年度虧損淨額約人民幣36,661,000元減少約97.1%。有關減少主要是衍生金融工具的已變現及未變現的收益約人民幣5,940,000元，上年度虧損約人民幣13,358,000元及外匯虧損約人民幣1,250,000元較上年度減少約90.7%。

銷售及分銷開支

本集團於二零一二年的銷售及分銷開支約為人民幣39,138,000元，較上年度增加約44.0%。有關增幅主要由於富金生產金精粉及銅箔銷售量擴大，銷售及分銷開支費用相應增加。

行政開支及其他經營開支

本集團於二零一二年的行政開支及其他經營開支約為人民幣322,179,000元，較二零一一年約人民幣251,641,000元增加約28.0%。有關增幅主要由於本集團的生產及經營規模之擴大。

財務費用

本集團於二零一二年度的財務費用約為人民幣241,281,000元，較二零一一年度約人民幣156,329,000元增加約54.3%。主要是本年度的平均貸款本金較二零一一年上升。

本公司股本持有人應佔溢利

於二零一二年度本公司股本持有人應佔溢利約為人民幣165,335,000元，較二零一一年度約人民幣310,562,000元減少約46.8%。二零一二年度的純利率約為2.6%，較二零一一年度約5.4%減少約2.8%。本公司每股基本盈利為人民幣0.21元。本集團建議派發股息每股人民幣0.07元。

2. 流動資金及財務資源

本集團一般透過內部產生資金及銀行貸款為收購及營運提供資金。於二零一二年十二月三十一日，現金及銀行結餘為人民幣304,075,000元，其中4.2%以港元計值。

於二零一二年十二月三十一日，本集團的股東權益為人民幣2,434,650,000元（二零一一年十二月三十一日：人民幣2,346,366,000元）。於二零一二年十二月三十一日，本集團擁有流動資產為人民幣4,426,142,000元（二零一一年十二月三十一日：人民幣3,223,881,000元）及流動負債為人民幣4,014,112,000元（二零一一年十二月三十一日：人民幣2,454,869,000元）。流動比率為1.10（二零一一年十二月三十一日：1.31）。

於二零一二年十二月三十一日，本集團共有約人民幣3,513,907,000元的未償還銀行貸款，年利率介於2.31%至6.89%，其中約人民幣2,779,345,000元須於一年內償還、約人民幣327,541,000元須於一年後但於兩年內償還，約人民幣407,021,000元需於兩年後開始償還。於二零一二年十二月三十一日的負債比率為53.2%（二零一一年十二月三十一日：49.3%），乃按總借貸包括中期票據除以資產總值計算。

於二零一一年三月二十五日，本公司已在中國發行五年期限人民幣4億元的中期票據。該等票據為無抵押及將於二零一六年三月二十五日贖回，並須按中國人民銀行的一年期存款利率另加差額每年2.95%的浮動利率計息。

於二零一一年六月十七日，本公司已在中國發行五年期限人民幣3億元的中期票據。該等票據為無抵押及將於二零一六年六月十六日贖回，並須按中國人民銀行的一年期存款利率另加差額每年2.85%的浮動利率計算。

3. 抵押

於二零一二年十二月三十一日，本集團以伊斯坦貝爾德金礦的採礦權（賬面值人民幣104,494,000元）及富金（位於吉國之附屬公司）的普通股作為向國家開發銀行借貸之抵押。

於二零一二年十二月三十一日，本集團以存貨賬面值人民幣185,952,000元及保證金人民幣21,142,000元作為銀行貸款額人民幣206,751,000元之抵押。

4. 重大收購

報告期內，本集團無重大收購。

5. 市場風險

本集團需承受各種市場風險，包括金價及其他商品價值波動，以及利率及匯率的變動。

金價及其他商品價值風險

本集團年內的營業額及溢利受金價及其他商品價值波動所影響，原因為本集團的產品均按市場價格出售，有關價格波動並不受本集團控制。本集團沒有並嚴禁利用商品衍生工具或期貨作投機用途，所有商品衍生工具皆用於規避金價及其他商品價值的任何潛在波動。

利率

本集團面對有關債項利率波動的風險。本集團就支持資本開支及一般營運資金需求等產生債務承擔。本集團的銀行貸款利率或會由放款人根據有關中國人民銀行規例的變動而作出調整。倘中國人民銀行調高利率，則本集團的融資成本將會上升。此外，倘本集團日後需要進行債務融資，則利率上調將會使新增債項的成本增加。

匯率風險

本集團之交易主要以人民幣進行。因此，匯率波動可能影響國際及本地金價，並對本集團的經營業績構成影響。人民幣並非自由兌換的貨幣。而人民幣兌一籃子貨幣可能出現波動。中國政府可能對人民幣自由貿易採取進一步行動及措施。

除了上述以外，本集團面臨匯率風險主要是某些銀行存款和其他應付款項以外匯計算。主要引起匯率風險是美元。

匯率波動或會使本集團兌換或換算成港元的淨資產、盈利及任何宣派的股息有不利影響。

6. 合約責任

於二零一二年十二月三十一日，本集團就有關建設成本並未在財務報表內撥備的資本承擔總數約人民幣127,474,000元，較二零一一年十二月三十一日約人民幣143,165,000元減少約人民幣15,691,000元。

於二零一二年十二月三十一日，本集團根據不可解除的經營租賃在日後應付的最低租賃付款總數約人民幣10,346,000元，其中約人民幣2,776,000元須於一年內支付，約人民幣6,132,000元須於一年後但於五年內支付及約人民幣1,438,000元須於五年後支付。

7. 或然負債

於二零一二年十二月三十一日，本集團並無重大或然負債。

8. 資本開支

於二零一二年，本集團的資本開支約人民幣401,635,000元，較二零一一年約人民幣472,660,000元減少約15.0%。

本集團的資本開支主要涉及礦井建築工程，拓展項目的設備及更新生產設備等。

9. 僱員

於二零一二年，本集團平均僱員數目為6,413名。本公司高度重視人力資源，為僱員提供具競爭力的薪酬及培訓計劃。

企業管治

自H股於二零零六年一月十二日在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市後，本公司已全面遵守上市規則附錄十四所載企業管治常規守則的所有守則條文，惟守則條文第A.2.1條（區分董事長與主要行政人員的職責）及第A.4.2條（為填補空缺而獲委任的董事須於獲委任後首個股東大會上由股東選舉）偏離者除外。

靳廣才先生為本公司的董事長及主要行政人員，並擁有豐富的行業經驗。董事會認為擁有一名對本集團的業務有所認識，能帶領討論及提示董事會，尤其是能適時就本行業內各種問題及發展向非執行董事作出必要的指引的董事長為符合本集團的最佳利益。此外，公司章程有明確界定董事會及管理層的責任及董事會相信有關架構能促使本集團更及時及有效率地實施所作的決定。

至於選舉新委任董事方面，本公司已遵守上市規則附錄三第4(2)段的規定，准許為填補董事會空缺而獲委任的董事須於上市發行人的下一屆股東週年大會上重選。就此，本公司並無採納規定於下屆股東週年大會重選董事的守則條文第A.4.2條。

審核委員會

審核委員會由一名非執行董事和四名獨立非執行董事成員組成，即閔萬鵬（主席）、王育民、杜莉萍、徐強勝和韓秦春。

審核委員會已連同管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並討論截至二零一二年十二月三十一日止年度內部監控及期末業績草稿之財務報告事宜。審核委員會認為年度財務報表遵守會計準則，並作出適當的披露。

購買、出售或贖回本公司股份

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司股份。

股息

於二零一三年三月二十六日舉行的董事會會議上，董事就截至二零一二年十二月三十一日止年度建議派付末期股息人民幣0.07元（含稅）（二零一一年：人民幣0.10元）。二零一二年末期股息須經本公司股東週年大會上審議及批准。

暫停辦理過戶登記手續

本公司將於二零一三年五月三日星期五至二零一三年六月三日星期一（首尾兩天包括在內）暫停辦理股東登記，在該期間不會辦理股份過戶登記手續。為符合股東領取末期股息及出席即將舉行之股東週年大會的資格，所有過戶文件連同有關股票須最遲於二零一三年五月二日星期四下午四時三十分正前遞交本公司H股股份過戶登記處（香港中央證券有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓）（就H股持有人而言）或本公司持有人的註冊辦事處（地址為中國河南省靈寶市道南工業區尹莊鎮新村）（就內資股持有人而言）。

另外，本公司將由二零一三年六月七日星期五至二零一三年六月十二日星期三（首尾兩天包括在內）期間暫停辦理股份過戶登記手續，期間不會登記股份過戶。為確定有權收取建議之末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票及過過戶表格最遲必須於二零一三年六月六日星期四下午四時三十分前，遞交本公司H股股份過戶登記處（香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓）（就H股持有人而言）或本公司持有人的註冊辦事處（地址為中國河南省靈寶市道南工業區尹莊鎮新村）（就內資股持有人而言）。

董事進行證券交易的標準守則

本公司採納上市規則附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為本公司董事及監事證券交易的行為守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，本公司所有董事及監事均已確認彼等於截至二零一二年十二月三十一日止年度期間一直遵守標準守則所載之規定。

刊載業績公佈及年報

本業績公佈已於香港交易及結算所有限公司（「港交所」）網站(www.hkexnews.hk)及本公司的網站(www.irasia.com/listco/hk/lingbao)刊登。二零一二年年報將會稍後寄發予股東，並將會載列於港交所網站及本公司之網站。

承董事會命
靈寶黃金股份有限公司
主席
靳廣才

香港，二零一三年三月二十六日

於本公佈日期，本公司董事為：

執行董事：靳廣才、劉鵬飛、張果及何成群先生；

非執行董事：王育民及楊列寧；及

獨立非執行董事：閔萬鵬、杜莉萍，徐強勝及韓秦春。